



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

संदर्भ सं: भा.वि.प्रा/ लेह / संमोप्र०(अ.-वि)/डबल्यु.ओ-01/2021 /154-161,
Ref. No. AAI/LEH/AGM(E-E)/WO-01/2021

दि. 15.09.2021
Dt. 15.09.2021

सेवा में / To

M/s Wacorp Hyundai India Ltd.
602, 6th Floor, Navrang House
21 K.G. Marg, New Delhi-110001, India
Contact: 0120 4069800

विषय/Sub. :- "Provision of Drinking Water Fountains at KBR Airport, Leh"

Ref.:- Your E-Tender ID:- 2021_AAI_82713_1, cover-II (Financial bid) opened on 03.09.2021.

महोदय/Dear Sir (S)

1. उपर उल्लिखित कार्य हेतु आपकी निविदा अध्यक्ष भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण कि ओर से स्वीकृत किया जाता है। आपके द्वारा बताएं गये मद मूल्यों पर आपकी निविदा राशि रुपये 7,36,000.00 है जो कि निविदा तर्क संगत राशि रुपये 8,88,800.00 से 17.19% कम है।

Your tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of the Chairman, Airports Authority of India at the item rate quoted offered by you totaling to **Rs 7,36,000.00 (Rupee Seven Lakh Thirty Six Thousand only)** which is **17.19% below** the estimated cost put to Tender of Rs. 8,88,800.00

2. सहायक महाप्रबंधक (अभियांत्रिकी - विद्युत), भाविप्रा ,लेह कार्य के प्रभारी अभियंता होंगे, आपसे निवेदन है कि, आप आपकी ओर से एक विश्वसनीय प्रतिनिधि नियुक्त करें, जो करारनामे पर हस्ताक्षर करने के लिये अधिकृत हो। तथा वह दिनांक **24.09.2021** तक सहायक महाप्रबंधक (अभियांत्रिकी - विद्युत), भाविप्रा ,लेह हवाई अड्डा के कार्यालय में उपस्थित हो तथा करारनामे को पुरा करें। ठेके के करार नामा रुपये 100/- के नोनजुडिशियल स्टैम्प पर निष्पादित किया जायेगा तथा पेपर का खर्चा आपके द्वारा उठाया जायेगा।

Asst. Gen. Manager (Engg- Electrical), AAI, Leh Airport shall be Engineer- In - Charge of the work. You are requested to depute your accredited representative, empowered to sign the contract agreement on to sign and complete the contract your behalf, to attend the office of the **Asst. Gen. Manager (Engg- Electrical)**, AAI, Leh by **24.09.2021** agreement. The contract agreement shall be executed on a non - judicial stamp paper of value Rs. 100/- (Rupees one hundred only) and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

3. कृपया इस पत्र के जारी होने कि तिथि से 10 दिनों के भीतर जमानत राशि कि बकाया **रु 73,600.00** जमा कराना है असफल होने पर निविदा की GCC 16 पर उल्लेखित शर्त के अनुसार आपके चालू बिल से काट लिया जायेगा।

Please deposit **Rs. 73,600/-** (Rupees Seventy Three Thousand Six Hundred only) towards security deposit within 10 days from the date of issue of this letter, failing which, the same will be deducted from running bills as per clause 1A of General conditions of contract on page GCC 16 of the contract document.



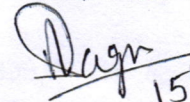
भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

-2-

4. आपको निर्देश दिया जाता है कि आप तुरंत प्रबंधक (अभियांत्रिकी - विद्युत), से मिले वह आपको साइट सौंपने कि व्यवस्था करेंगे. कृपया नोट करे कि काम करने का अनुमत समय **(03) माह** है, जो की 24.09.2021 शुरु होगी।
You are also directed to contact Manager (Engg-Electrical), AAI, KBR Airport, Leh, immediately who will arrange to hand over the site to you. Please note that the time allowed for carrying out the work is **(03) One Month** which shall be reckoned from the **24.09.2021**.
5. निवेदन है कि आप केन्द्रीय और राज्य सरकारों के 1970 के अधिनियम अनुबंध श्रम नियम 1971 के केन्द्रीय नियम (नियमन तथा उन्मूलन) एवं केंद्र तथा राज्य सरकार के न्युनतम वेतन अधिनियम और नियमों का अनुपालन करें।
You are requested to comply with the Provision of Contract labour (Regulation and Abolition) Act of 1970 and Contract Labour (Regulation and Abolition) Central Rules 1971 & minimum Wages Act & Rules there of Central & State Governments.
6. श्रम लाइसेंस के उपबंधों के अनुसार प्राप्त ठेके श्रम (विनियम तथा उन्मूलन) अधिनियम 1970 सहित विभिन्न श्रम कानूनों के अंतर्गत सभी आवश्यक प्राधिकारियों / अनुमतियों सम्बंधित प्राधिकारियों से प्राप्त करने एवं मानने का सम्पूर्ण दायित्व ठेकेदार का होगा।
It shall be the sole liability of the contractor to obtain and to abide by all necessary licenses/permissions from the authorities concerned as provided under the various labour legislations including the labour licence obtained as per the provisions of the Contract Labour (Regulation & Abolition) Act, 1970.
7. ठेकेदार नियमित तथा प्रभावी पर्यवेक्षक को सुनिश्चित करेगा और उसके द्वारा तैनात किये गए कार्मिक पर नियंत्रण एवं ठेके के दायित्वों को पूरा करने के लिये उपयुक्त निर्देश देगा।
The contractor shall ensure regular and effective supervision and control of the personnel deployed by him and gives suitable direction for undertaking the contractual obligations.
8. इस ठेके के सम्बन्ध में आगे कोई भी पत्राचार सहायक महाप्रबंधक (अभियांत्रिकी - विद्युत), भाविप्रा, लेह के पत्ते पर किया जाए.
Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the Asst. Gen. Manager (Engg - Electrical), Airport Authority of India, KBR Airport, Leh - 194101.
9. ठेके की त्रुटि दायित्व अवधि 12 महीने है जोकि कार्य समाप्ति की तिथि से गिना जाएगा।
Defect liability period is **12 Months** after the actual date of completion.
10. यदि अंग्रेज़ी एवं हिंदी भाषा में कोई अंतर पाया जाता है तो अंग्रेज़ी विवरण सही माना जायेगा.
If there is any discrepancy in English and Hindi content, the meaning derived in English will be given precedence.
11. कृपया पावती भेजे.
Please acknowledge the receipt.

Encl- Schedule of Quantity

भवदीय/Yours faithfully,

 15/09/2021

(अनिल कुमार सागर) / (Anil Kumar Sagar)

संमोप्रो (अभि.वि.), लेह / AGM (E-E), Leh

कृते अध्यक्ष For and on behalf of the Chairman,

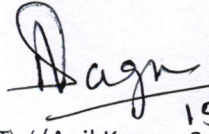
भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, Airports Authority of India



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

Copy to / प्रतिलिपि प्रेषित :-

1. महा प्रबंधक (अभि. प्रोजेक्ट), भा.वि.प्रा., के बि आर विमानपत्तन, लेह - 194101 , GM.(Engg.Project.), AAI, KBR Airport, Leh.
2. विमानपत्तन निदेशक, भा.वि.प्रा. , के बि आर विमानपत्तन, लेह - 194101 / Airport Director, AAI, KBR Airport, Leh-194101
3. संयु. महा प्रबंधक (सतर्कता), भा.वि.प्रा. क्षेत्रिय कार्यपालक का कार्यालय, उ.क्षे. ओपरेसोनल कार्यालय, रंगपुरि , नई दिल्ली-110037 / Jt. Gen. Mgr. (Vig.), , O/o RED,NR, Operational Office, Rangpuri, New Delhi-110037.
4. सहायक श्रम आयुक्त , स्कम्परि, लेह - 194101 /Assistant Labour Commissioner, Skampari,Leh 194101.
5. महा.प्रबंधक (वित्त), भा.वि.प्रा., क्षेत्रिय कार्यपालक का कार्यालय, उ.क्षे. ओपरेसोनल कार्यालय, रंगपुरि , नई दिल्ली-110037/ General Manager (Finance), O/o RED,NR, Operational Office, Rangpuri, New Delhi-110037.
6. करार प्रति /Agreement Copy.
7. कार्य फाईल / Works File.


15/09/2021

(अनिल कुमार सागर) / (Anil Kumar Sagar)

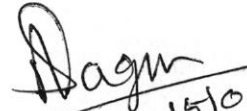
संमोप्र० (अभि.वि.), लेह / AGM (E-E) , Leh

भा.वि.प्रा., के बि आर विमानपत्तन, लेह / AAI, KBR Airport, Leh

BOQ

Name of Work:- Provision of Drinking Water Fountains at KBR Airport, Leh.

S.No	Description of item	Qty	Unit	Rate	Amount
1	SITC of wall mounted non refrigerated barrier free bi-level (double spout) drinking water fountain with front / side mechanical push pads to activate the flow of water manually and sensor based independently activated bottle filler system with two taps for dispensing Hot (min 10 ltr storage tank) & Normal water (min 20 ltr storage tank) i/c front panel made of stainless steel top and heavy duty galvanized steel / brushed stainless steel frame to deliver the water through spout, suitable for operation at 230V (+10%), 50HZ, AC supply i/c all required accessories, valves, inter connecting water & drain piping/hardware like stop valve, minimum 100 micron strainer, trap with suitable size etc complete as per actual site requirement having R.O filtration system of 50 LPH, 5 stage filtration system, Commercial grade filters, minimum 400 GPD RO Membrane with point of use UV sanitization. Agency has to execute all civil & plumbing works for installing the Water Fountain for its proper functioning and provide steel frame of suitable size and finish at the back side of the water fountain for better aesthetic view as directed by the E-I-C without any extra cost.	4	Each	184000.00	736000.00
	Total Amount				736000.00
	Say Rs.				736000.00


Anil Kumar Sagor
AGM (Engg.-Elect)
15/09/2021